

ASSISTANCE AMERICAINE A LA TUNISIE



Pour un Meilleur Avenir

Volume I, Numéro 4

Bulletin d'Informations, Décembre 2014

Dans ce numéro:

Sommet de l'Entrepreneuriat au Maroc 2

L'Organisation « La Recherche d'un Terrain d'Entente » Encourage les Jeunes Leaders Tunisiens à Participer dans la Société 2

La Chambre de Commerce et d'Industrie de Tunis, un partenaire de l'ambassade, annonce leur Plateforme E-Commerce dans le Salon E-Commerce 3

Le Personnel de l'Ambassade Américaine a Assisté à une Formation des Formateurs sur le Leadership Novateur Organisé par l'Entreprise Féminine Durable 3

Visites d'Evaluation pour des Projets Financés par le Gouvernement Américain au Gouvernorat de Zaghouan 4

Un Jeune Entrepreneur Tunisien Reçoit le Prix "Spirit of Tech-I Award" à la Compétition "Global Innovation Through Science and Technology" 4

Annonces 4

L'Agence Américaine pour le Développement International Ré-Ouvre son Bureau en Tunisie

Le 20 novembre 2014, l'Agence Américaine pour le Développement International (USAID) a ouvert son nouveau bureau en Tunisie. Son Excellence Monsieur l'Ambassadeur Jake Waller a célébré l'événement au sein de l'ambassade américaine à Tunis, et a été rejoint par Alina Romanowski, Administrateur Adjoint du Bureau du Moyen Orient (USAID), Mr. Faycal Gouiaa, Secrétaire d'Etat pour les Affaires Etrangères et Mr. Hedi Larbi, Ministre de l'Équipement, de l'Aménagement du Territoire et du Développement Durable.



Cérémonie de Ré-Ouverture de

USAID a commencé son travail en Tunisie juste après la révolution historique en Janvier 2011. Actuellement, les programmes de l'USAID visent principalement le taux élevé de chômage en Tunisie, en créant de nouvelles opportunités économiques et d'employabilité et en soutenant les programmes de réforme économique du gouvernement tunisien. Les programmes de l'USAID ont aussi soutenu la Tunisie dans son tour récent d'élections libres et démocratiques à travers des observateurs nationaux et internationaux.

Séminaire Régional pour l'Evaluation du Progrès de la Réforme du Secteur de la Justice Pénale en Afrique du Nord

Avec le support du Bureau des Affaires Internationales de Stupéfiantes et de l'Application de la Loi (INL) du Département d'Etat Américain, l'Institut Américain de la Paix (USIP) et le Gouvernement Tunisien ont conjointement organisé, du 10 au 13 novembre à Tunis, un séminaire régional afin d'évaluer le progrès de la réforme du secteur de la justice pénale en Afrique du Nord. Le séminaire a réuni des représentants juridiques locaux, des ministères, la société civile, et des membres du parlement afin d'échanger les points de vue sur les questions liées aux réformes dans le secteur de la justice pénale.

Mr. Tony Fernandes, Directeur de

l'INL pour l'Afrique et le Moyen Orient, a prononcé une allocution, avec Mr. Ridha Ben Rabbah, Directeur Général de la Coopération Internationale au Ministère de l'Intérieur Tunisien, et Son Excellence Monsieur l'Ambassadeur William Taylor, Vice Président de l'USIP pour le Moyen Orient et l'Afrique.

Des participants venus de l'Algérie, de l'Égypte, de Libye, du Mali, du Maroc, du Niger, de la Tunisie et du Yémen ont participé à la conférence, et ont souligné le progrès dans les pays de chacun en ce qui concerne les réformes dans le secteur sécuritaire, et ont discuté les approches régionales afin de corriger les lacunes.

Sommet de l'Entrepreneuriat au Maroc

Le programme Entreprise féminine durable "WES" financé par le MEPI renforce les capacités et autonomise les organisations dirigées par des femmes en Tunisie afin de lancer et de mettre en œuvre de nouveaux centres de femmes comme entreprises sociales. A travers les centres EFD, les futures ainsi que les femmes entrepreneurs établies gagnent de nouvelles compétences et de nouveaux réseaux, lancent et étendent des affaires, et développent en tant que leaders innovants leurs communautés.

Chema Gargouri, Directeur Régional EFD, a été invitée par le gouvernement américain à participer au Sommet Mondial de l'Entrepreneuriat organisé au Maroc à Marrakech du 19 au 21 Novem-

bre. Trois mille participants de 50 pays ont assisté à plus de 30 ateliers pour discuter et apprendre sur tous les aspects de l'entrepreneuriat. Les thèmes ont inclus la connectivité régionale, l'entrepreneuriat social, les villes intelligentes, la création de cultures et les conditions pour l'entrepreneuriat, et les solutions innovatrices pour intégrer le secteur informel dans l'économie formelle vers l'externalisation à une plus grande échelle, la production participative et l'investissement sociale-

ment responsable, parmi d'autres.

Madame Gargouri a déclaré que *"Durant le Sommet, j'ai eu l'opportunité de parler du programme EFD de l'Institut d'Education Internationale et de son approche unique de l'entrepreneuriat des femmes. Malgré les défis auxquels toutes les femmes font face dans leurs expériences entrepreneuriales, des programmes efficaces tels que EFD aident les femmes à surmonter les différentes difficultés."*

Toute aventure porte de bonnes et de mauvaises surprises. Les centres EFD dans les 11 gouvernorats de la Tunisie existent afin d'équiper les femmes entrepreneurs et les préparer pour leurs "aventures commerciales."



Group Photo during the GES in Morocco

L'Organisation « La Recherche d'un Terrain d'Entente » Encourage les Jeunes Leaders Tunisiens à Participer dans la Société

L'organisation « Recherche d'un Terrain d'Entente » (SFCG) le partenaire de l'Initiative de Partenariat avec le Moyen Orient en Tunisie a récemment étendu son programme « Conseil de Leadership chez les Jeunes » sur les 24 gouvernorats du pays. Ce programme fournit une formation axée sur les compétences et l'expérience de leadership pour les jeunes tunisiens sous forme de conseils locaux dirigés par des jeunes à travers lesquels les jeunes ont l'occasion d'engager les fonctionnaires de l'Etat dans des questions politiques. Ils se concentrent particulièrement sur le niveau de gouvernance locale, très importante pour la transition démocratique continue de la Tunisie.

Les conseils de jeunes SFCG, dont plusieurs ont pris l'initiative pour devenir des organisations dument enregistrées de la société civile, ont facilité avec succès une série de "cafés citoyens" dans plusieurs gouvernorats à travers le pays lors de la période de préparation des élections de 2014, et qui ont réuni des candidats de différentes idéologies politiques dans des échanges ouverts avec leurs électeurs, tout

en promouvant le dialogue constructif sur des sujets d'intérêt pour les jeunes tunisiens. Plusieurs candidats ayant été présents dans ces "cafés citoyens" ont été, depuis, élus dans le nouveau parlement, établissant ainsi des ponts par lesquels les activistes jeunes de la société civile peuvent continuer à défendre les problèmes des jeunes.

Plusieurs des conseils de jeunes SFCG ont signé des accords avec les municipalités, ce qui a uni les jeunes et les fonctionnaires de l'Etat pour dispenser des formations et des exercices de simulation qui ont permis aux jeunes d'apprendre plus sur les fonctions du gouvernement. Les groupes de jeunes ainsi que le gouvernement ont conjointement mené des programmes éducatifs de vote.

Les deux types d'initiatives ont permis aux jeunes activistes dans ces gouvernorats de participer plus efficacement aux affaires locales. En effet, ils représentent une grande opportunité pour la participation renforcée des jeunes dans le processus continu de décentralisation du gouvernement tunisien.

La Chambre de Commerce et d'Industrie de Tunis, un partenaire de l'ambassade, annonce leur Plateforme E-Commerce dans le Salon E-Commerce

La Chambre de Commerce et d'Industrie de Tunis (CCIT) a assisté le 4 décembre 2014 à la quatrième édition du Salon E-Commerce, organisé au siège de l'Union Tunisienne de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat (UTICA).

Le Salon était une occasion pour la CCIT pour faire une présentation publique intitulée "Le Réseau e-Commerce en Tunisie: Un véritable stimulus pour les exportations" pour introduire son projet "Création d'une Plateforme E-Commerce," financé par le gouvernement américain. Mr. Maher Ben Sedrine, le directeur du projet, a déclaré lors de la présentation que les marchés virtuels sont devenus un outil essentiel pour développer les opportunités de commerce international. Selon la CCIT, la création d'une plateforme e-commerce est une priorité urgente. Elle stimulera l'économie tunisienne et aid-



Présentation de la CCIT au Salon E-Commerce

era à promouvoir les exportations. Mr. Maher a cité des exemples de plateformes virtuelles réussies, opérant dans plusieurs secteurs en Europe, afin de montrer comment les exportateurs tunisiens peuvent tirer profit de cet outil.

Mr. Maher a aussi discuté quelques défis auxquels les sociétés tunisiennes pourraient faire face lorsqu'elles passent à ce nouveau système, y compris un accès limité aux services du Marché Virtuel, des coûts élevés d'inscription, et une visibilité faible des produits des exportateurs dans ce Marché Virtuel. Afin d'éviter de tels obstacles et de répondre d'urgence aux besoins des exportateurs tunisiens, la CCIT a l'intention de tirer profit de ses relations avec les chambres de commerce internationales et ses membres, afin d'assurer le succès de cette initiative tout en assurant des réseaux diversifiés aux entrepreneurs tunisiens.

Le Personnel de l'Ambassade Américaine a Assisté à une Formation des Formateurs sur le Leadership Novateur Organisé par l'Entreprise Féminine Durable

Le 8 décembre 2014, le personnel de l'ambassade américaine a assisté à une Formation des Formateurs sur le "Leadership Novateur," un événement sur trois jours organisé par le partenaire de l'IPMO, EFD. Durant la formation qui a inclut 13 associations partenaires couvrant 11 gouvernorats tunisiens, les formateurs ont eu l'opportunité d'apprendre les compétences de leadership, la communication interpersonnelle efficace, l'écoute active, les

meilleures pratiques communicatives, les idées limitatives et favorisantes en matière du leadership, et la gestion stratégique et opérationnelle. Tous les participants ont été enthousiastes de mettre en pratique les nouveaux outils appris durant la session, et ont démontré un enthousiasme pour employer leurs compétences au sein de leurs organisations locales afin d'assister et d'aider les femmes entrepreneurs à réussir sur tous les niveaux.



Photo de Groupe avec les Partenaires WES et le Personnel de l'Ambassade Américaine

Visites d'Evaluation pour des Projets Financés par le Gouvernement Américain au Gouvernorat de Zaghouan

Le 19 Novembre 2014, le personnel de l'ambassade américaine a effectué des visites d'évaluation pour plusieurs projets à Zaghouan et qui sont financés par le gouvernement américain. Le personnel de l'ambassade a rencontré deux partenaires locaux du MEPI, l'Institut Tunisien pour la Démocratie et le Développement (TIDD) et Le Centre Tunisien Mé-

diterranéen (TUMED), les deux œuvrant sur l'information et l'éducation des électeurs. TIDD gère les activités liées aux élections à travers la Tunisie, surtout dans les régions intérieures. TUMED a assuré des formations approfondies en éducation civique et en éducation d'électeurs pour 6200 femmes rurales dans cinq gouvernorats.



Photo de Groupe avec TIDD et le Personnel de l'Ambassade Américaine

Un Jeune Entrepreneur Tunisien Reçoit le Prix "Spirit of Tech-I Award" à la Compétition "Global Innovation Through Science and Technology"

Pendant le Sommet Mondial de l'Entrepreneuriat organisé à Marrakech, du 19 au 21 novembre 2014, Wassim Zoghلامي, un jeune entrepreneur tunisien, a été choisi par ses compétiteurs finalistes pour recevoir le prix Spirit of Tech-I.

Le prix a été présenté comme partie de la compétition "Global Innovation Through Science and Technology (GIST) Tech-I". Wassim a créé une application mobile qui s'appelle "What'sIn." Cette application permet aux consommateurs ayant des allergies de savoir instantanément les ingrédients des produits lorsqu'ils scannent le Code Universel du Produit, ce qui leur évitera des réactions allergiques. Félicitations Wassim!



Photo de Groupe Durant le Sommet Mondial de l'Entrepreneuriat

Annonces

Bourses "Study of the United States Institutes Scholars & Foreign Secondary Educators" pour les Universitaires et les Enseignants du Secondaire Etrangers

L'ambassade américaine a le plaisir de vous annoncer l'appel à candidature pour la bourse SUSI pour les universitaires et les enseignants du secondaire étrangers—2015. Ces instituts sont des séminaires académiques intensifs de six semaines dans des universités américaines à travers les Etats Unis.

Date limite: 5 Janvier 2015

Pour plus d'informations sur le programme et les demandes, veuillez visiter notre site web: <http://tunisia.usembassy.gov>

Programme d'été TechGirls 2015

Le programme TechGirls est subventionné par le gouvernement américain et il offre aux filles élèves du secondaire dans le Moyen Orient et en Afrique du Nord l'opportunité d'effectuer un programme d'échange intensif d'un mois pendant l'été 2015 aux Etats Unis, axé sur la promotion des études de haut niveau de la technologie.

Date limite: 07 Janvier 2015

Les questions et demandes doivent être envoyées à: TunisExchanges@state.gov

Programme d'Echange Professionnel aux Etats Unis pour les Défenseurs des Droits des Personnes Handicapées

« Hands Along the Nile Development Services » (HANDS) reçoit les demandes pour une opportunité d'échange et de bourse aux Etats Unis pour les jeunes professionnels dans les ONGs œuvrant à améliorer la vie des personnes handicapées. Le programme aura lieu à Chicago (IL) et à Seattle (WA), aux Etats Unis d'Amérique, du 4 Mai au 4 Juin 2015.

Date limite: 10 Janvier 2015

Pour plus de détails et le formulaire, veuillez visiter le site web:

http://www.handsalongthenile.org/program/PFP_NGO.html

MEPI Student Leaders 2015

Le projet offre un programme d'échange intensif de six semaines aux Etats Unis pour à peu près 100 lycéens du Moyen Orient et de l'Afrique du Nord. Les participants ont l'opportunité de rencontrer leurs pairs américains, de s'engager dans des activités de service de communauté locale, et d'observer et de participer au processus gouvernemental sur le niveau local, étatique et fédéral.

Date limite: 31 Janvier 2015

Pour plus d'informations sur le programme et les demandes, veuillez visiter notre site web: <http://tunisia.usembassy.gov>

Unité d'Assistance Etrangère

Ambassade des Etats-Unis à Tunis

Les Berges du Lac 2045 - Tunisie

Téléphone: 71 107 000

Fax: 71 107 090

E-mail: ForeignAssistanceTunis@state.gov

Bientôt sur Internet!

<http://tunisia.usembassy.gov>

Depuis la révolution de Janvier 2011, les États-Unis ont fourni environ 550 millions de dollars pour soutenir la transition de la Tunisie, en mettant l'accent sur l'assistance technique et financière à la croissance économique de la Tunisie, soutenir la paix et la stabilité, et soutenir la société civile et les pratiques démocratiques. Le gouvernement américain envisage d'allouer plus de 60 millions de dollars aux fonds de l'exercice 2014, en s'appuyant sur les programmes d'assistance engagés après la révolution.

